



Smithsonian Institution  
*National Museum of Natural History*

Department of Anthropology  
*National Anthropological Archives*

***NAA MS 1879, folder 1***  
***Nine Fox legends collected by Truman Michelson,***  
***undated***  
***National Anthropological Archives, Smithsonian Institution***

Please cite the material in the following format:

***"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"***

For example:

***"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"***

1879

BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY  
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

Stock Algonquian

Language Fox

Dialect

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson

Place Tama, Ia.

Date

Remarks 8 legends; listed on Card No. 2 in File.



Ku lo tue li-ri-mu & Ku li-  
 i-sue-mu-wa-th-ri-ge-wa-th-ri-  
 & le-mo-e & th-ri-ge-ye-re &  
 Ku-ri-ye-re & th-ri-te-th-mu-  
 & & th-ri-ri-mu-th-li-ri-  
 Ku lo tue-sue-to-li-ri-mu  
 mu & i-me-to-th-ge-ye-re &  
 Ku-Ku-wa-li-ri-wa-wa-me  
 & th-ri-wa-li-ri-le-th-ri-th-mu  
 Ku-th-ri-mu-ye-ch-to-th-ge-  
 mu & mu-ri-o-ra-mu-ye-we  
 mu-li-ri-le-th-sue-mo-o-ri-  
 Ku-ak-th-ak-tha-tu-wa-li-li-ri-  
 te-te-lue-we-th-ri-li-li-ri- Ku lo  
 tue-otha-sue-mo-o-ri- & ya-lu-mu-  
 i-ye-oth-mu-me-oth-ri-mu-oth-  
 sue-mo-o-ri- & me-le-th-ri-ke-oth-  
 mu-me-to-wa-ye-th-ri-li-ri-ri-mu-  
 mu-ri-ge-ri-mu-ri-oth-oth-mu-mu-  
 th-mu-ri-ke-to-th-ko-li-ri-te-te-  
 lue-we-th-ri-ri-sue-th-ri-ri-ye-ye-  
 oth-ri-mu-mu & i-ke-ke-mu-me-  
 to-wa-ye-ch-mu-ri-mu-to-wa-  
 oth-ye & lu-mu-ye-li-th-ri-ri-  
 & i-mu-oth-ri-ye-mu-ri-ri-ri-  
 ri-mu-me-re-mu-ri-mu-wa-  
 o-ri-ri-mu-oth-mu-ri-mu-oth-  
 ri-mu-mu-ri-ke-ke-mu-me-to-wa-ri-



& le no & m- le th- me tho  
 Eur- we to re Eur- eth- to to th-  
 r- m- eth- r- li- m- ya li- & lye  
 eth- m- th- eth- th- m- li- r-  
 e we li- th- eth- r- we ye & li- eth-  
 r- m- & th- m- agn th- & th-  
 Eur- m- we e th- we eth- r-  
 th- ch- me ch- to Eur- e th- we  
 to e th- lo tue li- m- m-  
 e th- ch- th- eth- e o th- m-  
 we e r- eth- r- m- m- r- li-  
 le th- m- me we th- m-  
 me to Eur- eth- th- e ye me th-  
 le th- th- eth- m- m- th- te  
 Eur- we eth- r- m- m- r- th-  
 lo tue eth- me th- li- m-  
 m- m- & r- ye we e & e  
 we li- Eur- eth- we eth- m-  
 to li- m- m- eth- r- th- th-  
 ya me th- li- m- e th- th-  
 we eth- Eur- Eur- eth- we eth-  
 to to th- Eur- m- Eur- m-  
 to li- m- eth- r- m- eth- r-  
 e la Eur- eth- m- m- & me  
 m- wa th- lo tue me th-  
 m- e m- we m- m- m-  
 we eth- & th- & r-



ana nu ke i li i g ye De  
 & i e yi th li nu i e ta go th  
 le ki nu to li i le nu  
 ta eue wa li i & da & i i  
 ku lo tue nu i li nu i  
 e nu no eth nu to li i  
 etha ku ta eue wa nu i &  
 da & i i nu i eth nu to li  
 i i e eue wa eth li i ku  
 lo tue nu i nu i e nu ga  
 eue eth nu i ku i nu nu  
 ku i & ya lu nu i e li th  
 nu to ana nu i eue wa  
 nu i nu ku te eue tu  
 e i nu eth ke i lu le i eue  
 nu i ku ch ye l te ku i eue  
 ana ku te eue ya nu i e &  
 le eth nu ye ge e i nu  
 eth li i nu i e nu to  
 de nu nu wa i ch nu  
 ga i & lu wa to wa ku nu  
 ku nu i eue nu i eue tu  
 re nu wa eth e i nu eth  
 i eth wa nu eth i ye nu  
 e i nu eth ku nu nu  
 i eth i nu i nu ku te eue  
 ke i e ku ye eue nu ye eue



ana nu nu. ka, e tu sun-  
 le ko te ko nu, nu nu tu  
 i e nu la wa tu. nu, ka nu  
 nu i e tu i nu, nu ka te  
 tu. ka, i nu wa li. nu. nu,  
 o tu nu, nu nu & ka tu  
 wa lu tu nu, e ch. te tu  
 nu tu, ka nu li. i, ka  
 lo tu, nu ka e tu, e nu to  
 la nu e tu. tu nu nu ko  
 o e nu nu wo e tu. li-  
 i, ka nu nu nu ko o, nu  
 ka nu ko o. tu nu e tu nu  
 o e tu. nu nu ko o e nu nu  
 e tu, nu wo ko nu. e nu la  
 e tu. i nu nu nu ka nu ka  
 le e e tu la to nu nu e tu.  
 le ka nu nu ko li. i ka tu ka  
 e tu wa nu nu tu. e tu li. i  
 e nu nu nu, tu & tu e tu,  
 i nu e tu i nu, e nu e tu  
 nu e tu, & tu nu nu ko li.  
 i ka nu nu, nu nu ka  
 e tu nu nu ko li. e, nu  
 ge wa, nu & nu li. i  
 nu ko tu. e nu nu tu nu  
 i tu ka nu tu.



ma ru li-lyu th i - ch-ro  
 an-wa m- li- i- ka lo tue  
 li-m- m- i- & eth- m- i- wa,  
 m- i- m- m- we, & le m- eth-  
 me ho o, ki- en- te m- i- &  
 gi- ke- m- m- a- shi- i- ki- ki-  
 lo an- wa to li- m- y- m- m-  
 e- m- eth- li- m- m- i- m-  
 an- wa m- i- m- te m- m-  
 ho o m- m- i- m- m- m-  
 eth- ki- & ge- i- m- m- te  
 m- i- i- en- lo m- i- m- to  
 la m- y- ge- i- m- wa lo  
 m- m- i- ch- m- y- m- h-  
 e- m- i- wa m- ho li- m-  
 i- ka lo tue li- m- m- m-  
 & i- m- m- wa, ki- ch- & th- i-  
 m- & i- m- m- te wa i-

i- ki- ru, ke, eth, ga,

ka lo tue m- ho m- i- m-  
 i- m- m- i- m- & ki- i- ke  
 te m- m- ho o, i- m- eth-  
 ki- l- wa ki- l- i- ch- te eth-  
 o m- eth- i- li- m- i- ka lo tue  
 i- m- & ki- li- i- m- m- wa-



Stuo m-h-i, ma na & i, iura  
 ke & i e th. iur-ku wa eth- i me  
 to re me m-wu i- i eth- ku-  
 ya ke iur- m-m-i- i e na  
 & to iue eth- i e m- & to iue eth-  
 e ma to iue m- eth- i ku o  
 m-h-i- me le e h-i- i m-  
 wa eth- me ko- m- i me  
 tu m- & to tu i me le e h-  
 i- ku lo tue ma na & i ma  
 i- ku- ma m- i- i ma tu wa eth-  
 i o th- ma iur- no, i e me ko eth-  
 i me ya iur- i o th- m- iur- m-  
 eth- m- i- i- m- eth- i- i e me eth-  
 h-i- i ku lo tue ma na- m- i o  
 m-h- iue eth- i- i o m- h-i- i  
 e m- ya eth- h-i- i- i m- i- iur-  
 me i- i e- m- eth- h-i- i- i ku  
 o m- i- tu m- ya h- i iur- i- i-  
 iur- ya m- i- i e- m- eth- i-  
 ch- m- ya, i e eth- ko eth- me  
 ko, h- & h- & h- i- i e- m- wa  
 eth- i o m- h- iur- i- m- i- i ku  
 lo tue me ko i- i me tu do  
 ko m- ku te m- i- i- i m-  
 m- i- h- i- m- i- e m- iur- h- i- i  
 le m- no iur- eth- i o o wa i



e-eth-hi- le th-mu-thu  
 mu-mu-i-ki-cho-ko-eth-me  
 ko-i-ru-mu-thu-thu-e-eth-  
 mu-ru-ki-e-ru-eth-hi-  
 mu-mu-gi-ku-mu-gi-e-mu  
 eth-hi-i-ru-mu-le-ki-  
 ru-mu-thu-thu-e-eth-hi-i-  
 ku-lo-thu-mu-i-hi-mu-mu  
 ku-hi-i-lye-mu-eth-mu-  
 mu-mu-mu-i-hi-mu-thu-e  
 cha-ru-wa-eth-ku-lo-thu-hi-mu  
 i-lye-wa-ki-mu-to-re-mu  
 mu-wa-ki-e-lye-eth-to-go-e  
 to-wa-eth-ki-mu-gi-mu-  
 ki-gi-hi-mu-to-re-ru-wa-mu  
 ki-lye-mu-to-ko-mu-mu-thu-  
 e-eth-to-wa-eth-hi-i-ru-mu  
 mu-mu-i-mu-mu-wa-  
 e-ki-ki-wa-to-wa-eth-i-mu  
 i-mu-i-cho-i-ku-mu-hi-  
 mu-mu-eth-eth-mu-mu-mu  
 mu-eth-ki-mu-ru-to-go-e  
 to-go-mu-i-mu-hi-hi-i-  
 che-mu-mu-to-ki-mu-mu-  
 mu-mu-eth-eth-mu-i-  
 i-mu-wa-hi-i-to-ki-wa  
 wa-mu-wa-mu-to-ki-



Ku ch. naga, le Ki-ya li-mu  
 Ko mu mu & i-gi-Ku' naga  
 i-wa, Kio n- li-i, the lotter  
 e que li, otta i-Ki-ya de-oth-  
 i-mu mu & i-gi-Ku' naga, i-mu  
 Otta i-li-i e Ki-Qu & the mu  
 & otta, mu mu mu the otta-mu  
 Ko li-i otta Qu-mu to que  
 wa, e the mu & otta i-i-mu  
 otta i-li-i e the Qu-oth-i-i-  
 mu-mu i-Ka lo the mu i-  
 li-mu e Ki-ch otta the, mu  
 wa de the Qu otta i-i-mu otta  
 i-li-i e que li-le mu-le  
 mu i-wa otta i-e to to go-lu o  
 wa otta li-i & le mu-ya be  
 mu Ko li-i the the & mu  
 wa otta & Qu to go mu-the-  
 ch-Qu to Qu, the the- lu ch-  
 me mu to to Qu mu mu  
 mu age mu Ko o, e & wa Qu  
 i-mu Qu-mu, wa wa mu  
 the Qu-Qu Ki & i-Ka lo the  
 mu-mu e mu wa otta-  
 ly mu to wa otta, i-mu-oth-  
 i, e mu the to wa otta,  
 mu i-mu mu mu to mu



e to me me to wa eth. la ch-  
 to & the me me to. Ki-mu mu  
 eth. e & the. Kr. e we mu. & Ko  
 Zu. & the. mu wa eth. the li. & the  
 le ma me to. e. e. yo wa eth.  
 & the. mu. li. & the. wa. the. & the. mu.  
 e & ch. to wa eth. ch. mu. gi. i.  
 ka lo tue mu. li. mu. e. Ki. ch.  
 the. mu. the. mu. the. wa eth. i. mu.  
 mu. & the. mu. the. lo tue. e.  
 lo mu. the. li. & the. wa eth.  
 mu. & mu. & mu. mu. & mu.  
 la ch. to e & the. gi. ye mu.  
 e. eth. the. e. eth. li. & the. & the.  
 mu. & the. & the. mu. mu. & the.  
 e. & the. the. & the. the. mu. li. & the.  
 & eth. mu. the. li. mu. e. mu.  
 Zu. mu. me. mu. to. wa eth.  
 ch. the. mu. li. & the. mu. wa eth.  
 mu. Ko. li. & the. the. mu. no. mu.  
 to. wa. the. li. & the. mu. mu. yo.  
 the. & the. & the. the. to. the. the.  
 the. ch. Ko. eth. i. mu. & the. Zu.  
 the. the. mu. mu. the. the. ge. mu.  
 mu. & mu. mu. e. & the. mu. eth.  
 mu. mu. & the. wa. the. mu. ye. e. mu.  
 mu. eth. mu. & the. mu. mu. to.



mu mu : me ke ke me ta,  
 mu : ch. ke th- : e ye g- ye re  
 : ya mu : e : mu th- li- mu-  
 mu : mu na otta : : mu mu  
 ta th- : me ta mu : : ch-  
 mu we li- mu mu mu we,  
 ko mu mu mu mu me to  
 : me ta mu : e : ch- we  
 th- : mu mu- li- : : le ke go  
 ke : li- mu ko : mu mu  
 & me ko th- mu mu- wa : mu  
 mu li- : e ch- ke mu- th- :  
 mu mu- li- mu- ke- ya le ke- :  
 e & mu we th- : mu & mu-  
 o mu- mu- mu mu : mu- & ch- &  
 wa th- : e : mu we th- : ke-  
 ch- : mu mu : ch- mu we  
 te : & la ge th- ch- th- mu  
 ko mu : mu- le mu- li- la th-  
 la ge : ke wa te : : mu  
 mu mu th- th- mu ko mu & th-  
 o ke ch- we th- : : mu mu- li-  
 th- ch- mu- te : : e le we mu  
 li- : : & g- li- : : mu mu  
 & : te mu ta we th- mu- :  
 we mu to ke mu to mu-  
 ko mu mu mu mu ke o :



me ta mu i - oh me wa h  
 i o mu i - mu - la mu - no i e  
 i - oth li - i - mu mu i - me  
 mu wa i - mu - mu i - me le me  
 to oth li - i - ko oth - i - li - i -  
 le ki - mu ko li - i - & re mu  
 e ko ki - li - i - me me te ko h -  
 & i - & ya li oth - mu mu ko i  
 i - lye oth li - to ke mu - wa i -  
 & no mu mu i - mu - e mu oth -  
 mu oth - ke ye oth - oth - mu ko  
 ye to ke mu - i - th - ch - ly a oth - me  
 ko o i - mu - ka mu li - ch - i - me  
 mu oth - ki - & g - yo mu mu  
 & i - me mu wa i - & ke oth - mu -  
 mu to wa oth - i - th - lo - the li -  
 mu - i - e ch - g - & oth - li - i -  
 oh - mu - mu - mu - to me me to  
 me ye mu - mu - mu - i - oth - ko  
 mu - wa - ye mu - i - e - mu oth -  
 li - i - mu i - & i - me mu - wa  
 i - le me mu - wa - ya - i - ke  
 ke me mu mu - oth - i -  
 i - mu - oth - i - li - mu - i - mu &  
 ki - li - i - me me re mu  
 to mu wa - th - i - e mu mu  
 mu - i - me li - to lo wa oth



oth ch. na ya, ma nu & oth  
 me to su-mi, me te no i  
 , ke me ch me re su-mi,  
 me ge me ma hu, e-i-oth-h;  
 ma nu & , me to th. me-m-  
 wa, ma-i-m- h-i-i-e me  
 hie me i-ke oth- h-i-i, ma  
 nu & me to th-i-e mi-m-  
 oth- ke me me i-ke oth- h-i-i  
 me ta re-m-m-th- ch-mu-ha  
 mo oth-, i-m-m-m-i-h-m-  
 i-m-i-me-m- ch-e to ke  
 ma nu ma-i, ke me ch-e  
 ma nu, ma ta nu-i, ma nu  
 to ta me lye nu & to, to  
 hu di-i-i-m- oth-i-i-e me  
 oth-me oth-, o-m-h-i-i  
 ma nu ch & h-i-e me hie  
 ma nu oth-, i-m-m-i-le me  
 di-wa ya nu-i, o-m-h-i-i  
 e lu re lye nu & wa oth- h-  
 i ch-mu ya, le hu-yu h-ma  
 nu-i, ke le oth- to ta me lye  
 nu & le nu i-e to wa oth-  
 h-i-i, hu-m-h-i-i-e lye ya  
 wa oth-, me le oth-, & nu  
 me lye nu & le nu,



oh-maga i-ma & th-h-i, me  
 an-wa th-i th lo tue swi e  
 etha th-me la wa eth-i i-mi h-  
 i-le swi-eh-me ko o i h-ga  
 ga ro swi-eth-i e & me swi-eh-mo  
 wa wa me to wa eth-i e luwa w-  
 lu eh-i ke ke me ko wa eth-i  
 i-mi-ye e i me ro th ko wa  
 eth-i i, me ro th swi-mo me  
 ro th swi-mo i-me me me me  
 ro th swi-mo, me me oh-th  
 ana swi-ma th swi-me i-ye  
 to ke swi th o swi h-i e ke  
 etha me lo swi-th-i le th-  
 me ko o i me to eth-me ko  
 o, etha swi-me e th-i e & h-  
 etha me lo swi-th-i wa wa  
 to th th swi-ma me ko o i  
 e swi swi le swi swi swi-th-i  
 i-mi-ma i, e etha ko th wo  
 eth-i, oh me swi h-i i & g-h-  
 i-le oh me te swi i-eh me  
 ko h-mi, swi me to wa swi  
 o th o swi h-th lo tue i-ga  
 ko o me eth-i & an swi &  
 me th ko i ke th luwa i-  
 me ro wa eth-i me ko th-i







oth. kage lu le e, & oth. & oth. ya  
 gi. ch. no ku lu le e, i - ru -  
 oth. i - e ya oth. me. ku. &  
 le no e & ku. ma & ku. ma  
 hi. i. me ku. wa ku. le ku. me  
 ko ku. ma hi. i. ku. ke oth.  
 ma ru. gu do wa ku. ka  
 lo tue hi. i. & le no e &  
 ku. i. e te i - ru. me ku. oth.  
 ku. i. e are de ko. wa oth. & ch  
 & i. i. ru ku lu le e, me me  
 ru oth. ku. me de ma me ko  
 lu le e, me de ko ku. & ch  
 & i. i. ru. hi. i. e ch. ru.  
 wa oth. ru. ma wa & ku.  
 lo tue hi. i. ku. ch. hi. i.  
 me ko ku. wa i - ru. ku.  
 te ru. ku. o ru. hi. i. e ma  
 to lu ru. wa oth. me de  
 me ko ru. i. ku. lo tue,  
 e me wa wa oth. me to lu  
 & i. ku. ru. hi. i. e ru.  
 ku. oth. wa wa oth. ru. ru.  
 oth. i. hi. i. e ru. gu do wa oth.  
 me ru. wa ku. ru. ch. hi.  
 i. le ku. me ko hi. i. e  
 ru. ru. ru. oth. ku. hi. i.



I wa ro wa th- m- clu- i- m-  
 h- m- ki- i- te l- h- i- e & wa  
 eth- h- i- i- o m- h- i- e le m-  
 are na wa wa eth- i- th- ch- m-  
 i- m- i- i- etha th- h- eth- na wa  
 eth- h- m- i- e m- a wa m-  
 m- wa eth- m- i- i- m- m-  
 wa i- i- e le m- ta wa wa eth-

|          |       |
|----------|-------|
| ro 10.00 | 50.00 |
|          | F.    |

i- m- h- i- i- e ch- m- m- m-  
 m- ki- wa eth- h- i- i- th- o  
 m- h- i- i- e le th- m- th- h-  
 i- e o eth- m- th- h- m- i- i- etha  
 th- ta m- wa th- h- i- i- th- lo  
 th- h- m- i- e m- ta g- m-  
 o m- wa eth- th- m- h- i- i-  
 m- i- th- m- a g- i- e m- wa  
 eth- i- th- o m- h- m- th- eth-  
 i- th- m- m- e d- e m- eth- i-  
 wa eth- m- i- i- m- i- m-  
 m- i- m- i- y- m- i- m- i-  
 l- y- m- i- m- i- i- g-  
 m- etha th- i- te la i- th-  
 m- i- e m- eth- i- o ch- i-  
 i- m- th- etha i- i- i- wa th- m- i-



& gi. me etha th. Iue ta re ur  
 wa eth. ru. th. ru. wa th. th  
 eth. & eth. & th. eth. me ru h. i.  
 ru ru. & eth. ru. eth. & eth. &  
 ru. ru. h. i. lyeyu eth. h. i.  
 & eth. ru. & eth. & eth. &  
 eth. & i. th. ch. ru. ru. th. ch.  
 ya. h. th. ru. ru. & eth. ru. ru.  
 ru. ru. th. i. etha th. th. wa. ge.  
 Iue eth. th. ta ru. ru. eth. ru. &  
 ge. & ru. ru. eth. th. lo. th.  
 ru. ru. ru. ru. ru. ru. & th.  
 eth. ru. ru. ru. h. Iue eth. i. ru.  
 th. th. ru. ru. ru. ru. ru. ru.  
 le. ru. th. eth. ru. ru. ru. ru.  
 la. ru. ya. ge. ru. th. i. ru.  
 eth. ru. ru. ru. ru. ru. ru.  
 lo. ru. ru. ru. ru. ru. ru.  
 i. eth. ru. ru. ru. ru. ru. ru.  
 Iwa. la. ru. ru. th. lo. th. ru.  
 ru. ru. le. th. ru. ru. ru. ru.  
 i. ke. eth. ru. ru. th. ru. eth.  
 ru. ru. ru. th. eth. ge.  
 Iwa. la. ru. ru. ru. ru. ru.  
 th. i. ru. ru. eth. i. h. i.  
 & lo. th. ru. eth. i. ru. te.  
 & ru. ru. ru. ru. ru. ru.  
 ru. eth.



o Iu. Ku. nu. nu. nu. nu. li. i.  
 ta gi. e. le. nu. nu. li. i. e. d.  
 ga. ga. li. nu. oth. li. nu. i.  
 nu. te. to. to. i. nu. i. to. nu.  
 oth. to. nu. nu. nu. i. e. le. nu.  
 ya. nu. i. e. i. nu. oth. nu. i. o. nu.  
 Ku. nu. nu. wa. nu. nu. li. lyu. to.  
 i. e. ch. Bo. to. Ku. ch. nu. ga. d.  
 gi. oth. to. i. o. nu. nu. to. to.  
 la. ch. to. d. i. ch. nu. nu. nu.  
 Ku. i. nu. to. o. i. gi. ye. nu. e.  
 ch. nu. to. nu. oth. i. nu. gi. nu.  
 lo. nu. oth. nu. nu. i. nu.  
 nu. oth. i. i. nu. o. gi. to. nu.  
 to. nu. nu. i. e. i. nu. oth. li.  
 nu. nu. i. nu. nu. wa. nu.  
 nu. nu. ke. i. wa. lu. nu. ya.  
 i. nu. i. li. i. nu. te. to. to.  
 d. ga. ga. li. to. wa. i. nu. oth. d.  
 la. to. d. ya. i. li. i. Iu. nu. oth.  
 li. go. li. wa. Ku. lo. nu. nu.  
 i. li. nu. i. la. ch. to. e. d. i. nu.  
 e. nu. nu. nu. la. nu. nu. ke. e.  
 nu. nu. oth. to. oth. i. o. to. ch.  
 to. nu. nu. i. nu. i. nu. nu.  
 nu. ke. i. to. to. nu. nu.  
 nu. to. to. d. le. to. e. i. nu. oth.



Ke Ke-sue te ge un-mun  
 e le un-ko Ke-ma un-eth-  
 the-ma to i un-clan-ke to te  
 que ma un-ru- & le Ro i  
 er-ma eth- li- i un-muli  
 am- la ch- to & h- i- me  
 ch-ma me to li- i- in-clan  
 me to & i- eth- the-ch-me  
 ma h- i- & the-alk-oka to o eth-  
 i- un-eth- i- li-ma i me-m-  
 wa h- un- un-m- h- i-  
 & un- the o eth-ma i me-m-  
 wa i the lo tae un- li-th-  
 i- & wa me eth- un-yu  
 e o un-un- e eth- i- un-ge  
 wa un- i- no ma the un-  
 i- e un-eth- un- i- un-ge  
 eth- & ya la un- i- un-  
 h- i- e lyu eth- i- un- un-  
 le th- i- un- the- lue e un-ge  
 e i- yo wa eth- i- & ge-ko- i- &  
 un- to ko un- the i- the- the-  
 the- lue e un- ko un- the  
 the- un- the e ya the the  
 the un- un- the e un-  
 i- me to un- un- un- the  
 the e un- the- yo un-



mu i mu ya h-su-mu le h-  
 i-mu h-ya h-su-mu-mu-  
 mu-mu mu-mu to lu-mu-  
 ya ge i-mu-mu-to h-ei-eth-  
 h-s-i o-mu-h-s-i e mu-to  
 mu-wa-eth-i, mu-ch-mu  
 mu h-s-i-s-mu-me e,  
 s-mu-eth-i h-s-i e eth mu-  
 wa-eth-i s-mu-h-s-i e ma-  
 gu-eth mu-mu i-mu-me-me  
 h-s-i o-mu-mu-me s-i,  
 e mu-to-mu h-s-eth h-s-i,  
 h-s-i o-mu-h-s-i-mu-wa-eth-  
 mu h-s-i h-ya wa-eth-i s-mu-  
 mu s-h-mu-eth mu-mu h-  
 h-eth mu-h-wa-eth-i mu-mu-  
 h-s-i mu s-h-s-i-mu-mu-wa-  
 h-s-i mu-mu wa h-s-i h-s-i,  
 mu-mu mu-to le ge mu-mu  
 e s-h-s-wa-eth-i o mu-mu-mu  
 mu-mu-mu h-s-mu-s-i h-  
 ch-mu-me mu ge ch-mu-mu-wa-  
 eth-i wa-mu-mu h-s-i s-mu-  
 eth-i s-i e mu-mu h-s-eth-  
 wa-mu-mu h-s-i e eth-mu-  
 h-s-i s-i e h-s-i mu-mu  
 h-s-i h-s-i ge i h-s-eth-



e to run me to o la la  
 la ge - ke wa eth - m - i - m  
 a la me to li - i - to Ise Mei  
 le m - ke ch - cho to m - eth - i  
 o 2 en - ye e & i - i - m - eth - i  
 li - i - e ma eth - me eth - i  
 m - a & th - i - me m - wa th - i  
 ku lo tue m - a - m - i - e la  
 th - ra gi - m - eth - i - m - eth - i  
 i - cle & th - e m - eth - m - eth - i  
 i - m - li - i - e lo me me  
 th - o wa eth - i - m - i - i - cle  
 th - me to li - m - i - e th -  
 m - m - m - m - a ga te  
 le ch - ke wa eth - i - m - m -  
 m - i - o m - li - i - th - lo  
 tue li - m - i - e th - cle m -  
 wa eth - m - th - i - m - i - m -  
 e - yo wa eth - i - th - lo tue  
 ly - m - i - e & yu la m -  
 wa eth - li - i - ke ke yu li -  
 i - th - ch - me to li - i - m - th -  
 m - m - m - e th - wa eth - i  
 i - m - me to li - m - th - eth - i  
 e m - a ga wa eth - li - i -  
 e m - a ga li - i - m - to  
 la m - 25 m - eth - li - i -



& le me eth. me to li. i. ma  
 an to lu m. wa. i. m. li. i.  
 & cha deri wa eth. i. ku lo tue li  
 m. le ku me to li. m. eth.  
 ch. omu m. m. i. otha otha ku  
 ta wa wa eth. li. i. ma i. m. otha  
 i. li. i. ku ke ya i. m. i. e ma  
 ew li. i. lo m. ku wa wa eth.  
 & a ku eth. i. le ku ya ke me to  
 li. i. & le eth. i. ku ew me ku  
 to ew ku li. i. othe we m. li. m.  
 m. i. i. m. i. lo m. ku to  
 wa eth. li. i. ke otha a ku eth.  
 i. m. otha me to deri m. wa  
 wa. i. ma eth. i. me eth. li. i.  
 ku lo tue m. i. li. m.  
 e m. ku te ew me eth.  
 me to to. li. i. o. o. m. me  
 & i. & te eth. li. m. i. le me  
 eth. me to li. i. m. wa i. &  
 ch. ke wa ku li. i. ku lo tue  
 m. i. li. m. i. & ku otha ch.  
 ke wa eth. m. i. m. i. o  
 m. li. i. le ku me to  
 li. m. i. e ma wa eth. m.  
 ku eth. i. ke eth. omu me de  
 wa eth. li. i. o m. li. i.



ana & hi-li-i, me mu-wa-th-  
 e mu na wa eth-i, i-mu-mu-  
 o ch-re ana wa mu o at-hi-mu  
 me & ana, e ana sa mu  
 hi-te mu-ana wa eth-li-i,  
 mu hi-sa-le lo ana,  
 e & me mu-mu-mu to the  
 wa wa eth-i, e ya mu-mu-la  
 wa-mi-ge mu, hi lo the  
 ana-mu, e i-mu-wa-eth-  
 i-me me to le-th, le gi-me  
 mo hi-mu-mi-ge, me le-eth-  
 le-th-me to la le i-me  
 me me me de mo wa eth-mo  
 hi-th-la-le-i, hi-eth-me la  
 mu-eth-mu, o ch-re ana  
 wa mu, to the hi-li-i,  
 mu-me to ga mu-mu-eth-  
 me the de mu-thel mu-li-i,  
 mu-mu-li-mu, o at-hi-ana we  
 & e ana mu-mu-to la mu-  
 wa-eth-i, i-mu-me to li-i,  
 & lo wa hi-me, mu hi-ya  
 hi-th-mi-ge mu, to mu-  
 li-i, e the li-li-i, ana  
 mu-ana eth-i, i-mu-i, me  
 me mu-mu-eth-i, ana o  
 at-hi-mu me &



ma & th-ke-i. & cla & th-i. wa  
 ma to th-ue mo lo li-i. th-  
 lo tue ma-i. li-mu, & ma  
 wa-mu mu oth-i. & de we mu  
 li-i. me th-ue mo lo li-i.  
 eke-th-i. me de wa-i. & ma cla  
 ga owa oth- li-i. eke we mu  
 li-i. & gi- li-i. la cla me  
 th-i. li-i. ke th-i. to oth-  
 mu-i. ma & i' & cla & i'. wa  
 ma to th-ue mo li-i. mu-  
 me eke me mo li-ma-i. &  
 ya gi-oth-ath- we la o wa-i.  
 & th-ue mu wa th-m-  
 th-i. & gi- th-ue mo li-i.  
 mo th-ath- we la o wa-i. mu  
 i-ma me to wa th-i. i-th-  
 wa th- li-i. ke ma oth- to th-  
 th- li-i. le la mu ch-da  
 m-te li-ma-mu mu-  
 li-i. ma de mu wa  
 mu-ma-i. la th-ue wa  
 th- li-i. me de ma wa  
 mu-i. me mo te mu & mu.  
 o mu- li-i. ke ke ya-i.  
 ma th- oth-i. & we li' & mu.  
 wa oth-i. ke oth- le mo oth-i.



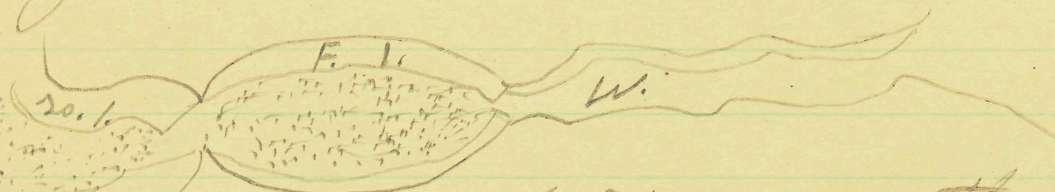
e i- no te wa eth- i o su- li-  
 e me to ahu wa wa eth- i ch- mu  
 gu i e ta ta su- li- i su-  
 su- mu me to wa eth- i su-  
 ka me mu te i su- mu i-  
 le to- me ko i me mu-  
 le su- te su- ke to i e  
 ch- ke to su- i o ta su- me  
 su- ye ge i e i- me eth- i  
 o i- su- i su- su- i ke to  
 e to- su- i e i- me eth- li- i-  
 su- mu i me to to- me no  
 te wa i o to- su- me su- wa  
 ch- me to me ye li- su- su-  
 e i- su- wa eth- li- i- ch- mu  
 i- i- wa i- su- to eth- su- su-  
 la ake to- ka su- i le cle to- to-  
 wa to- i le me to su- su-  
 me to i- wa su- me to i  
 e i- me eth- li- i- su- mu  
 to- i- i- i- su- cle wa to-  
 i- to to su- su- i e su-  
 su- li- i- i- wa to to to  
 i- me to- i- me te ge i e le  
 su- to me to- i e wa to to  
 su- wa eth- i e to to- de-  
 to- to- su- i ch- ke to su-



mu - mu mu ke - i to oth-  
 le mu - i e i mu wa oth- i  
 & me mo e & mu - o mu - mu -  
 mu mu i me mu wa mu - mu -  
 e le mu wa oth- i e to mu to  
 mu wa oth- i i mu - oth- i li-  
 i mu & to - me mu - wa to -  
 e la mu oth- e oth- li - i - le  
 to - me to li - mu - i e to oth-  
 & mu - to mu - to wa oth-  
 to lo tue mu - li - mu - i  
 to - mu - oth- oth- oth- oth- li-  
 i le to - mu - me to li - i  
 mu to mu - i e to to mu - mu  
 due to - wa oth- i & to mu - li-  
 mu to mu - mu to - i - mu - li-  
 e to oth- to to to & mu wa  
 oth- i to lo tue mu to mu -  
 e oth- to - to mu wa wa oth-  
 mu - mu - to to mu - mu  
 to wa oth- mu - i - mu - mu  
 i - li - mu - me me oth- oth-  
 me me to o - i - to li - i  
 e & me me to wa oth- i mu  
 oth- i i mu - li - mu - i e mu  
 to mu wa to - mu - to - li-  
 i - mu - mu - to oth- mu -  
 to wa mu - i e & to li - i to

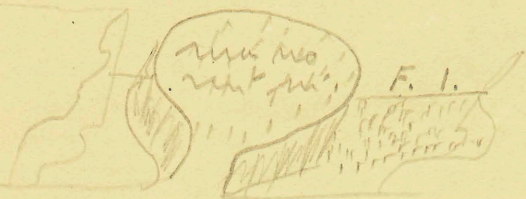


suu-mu-li suu-tha oth-i eue  
 lo tue wa oth-li-i. ku lo  
 tue suu-tha li-i i e mu-wu  
 suu-me oth-li-i i o mu-li-i  
 e li-tu mu-wa oth-i. wu  
 ku-i ku-re-tha li-i i i i i i  
 ke mu-ge mu-mu-mu, & de  
 suu-mu suu-mu-li i e oth-ke  
 H.



suu-mu-ke & y o o oth- & y  
 ku mu-ya i. wu & ku wu-oth-  
 suu & ku oth-i li-i. ku-ch-  
 oth-ke & oth mu-wa wa oth-i.  
 suu-mu-tha oth-i e mu-ya wa  
 oth-i suu-mu-tha ke mu-ke  
 i. eue oth-ke mu-ya mu-ke.  
 i suu-i ta oth-i e mu-tha to  
 wa oth suu-mu-i & de  
 suu-wu-tha i ku-re-tha i i  
 suu-oth-i i mu-mu-i eue oth-  
 mu-wu-wa oth-i. ku lo tue  
 li-mu-i suu-tha oth-mu-ke  
 o i e mu-mu-re o ku we  
 oth-i suu-mu-mu-wu  
 i i i i i li-ya-tha mu-ke  
 e lo th li-wa oth-i.





mu: mu: li: mu: lu: eth: i: e  
 lye eth: mu: mu: mu: o: ho:  
 wa: eth: li: i: mu: mu: mu:  
 mu: wa: i: e: le: eth: li: to: ke:  
 mu: eth: li: i: mu: mu: i: e: the  
 mu: mu: the: li: i: e: le: mu:  
 mu: li: i: mu: mu: mu: mu: ho:  
 to: o: ho: mu: mu: & li: i: e:  
 & to: & to: wa: eth: ke: li: i:  
 mu: mu: wa: li: i: ke: lo: tu:  
 & yo: i: & yo: to: ke: ke: i: e: ke:  
 to: lye: mu: mu: eth: li: i: e:  
 & yo: mu: mu: o: mu: yel: &:  
 ke: to: lye: mu: mu: e: yo: wa: eth:  
 o: mu: li: mu: mu: mu: wa: &  
 o: mu: mu: mu: mu: ke: i: e: & eth:  
 e: mu: mu: & eth: mu: eth: i: ke:  
 to: lye: mu: mu: eth: mu: i: e:  
 mu: mu: e: ke: ke: yo: re: wa:  
 eth: mu: ho: li: i: ke: ke: mu:  
 to: mu: mu: eth: yo: ke: mu: mu:  
 i: e: & to: eth: ke: mu: ke:  
 mu: mu: ke: mu: i: mu: li:  
 mu: mu: mu: to: ke: yo: i:  
 mu: ho: to: li: mu: i: e: yo: ho:  
 o: to: ke: li: i: e: eth: & e: eth:



T.M. mine does this  
belong here?

29

yes,

the sun the le sun i e-eth-  
e sun the sun the & le sun  
e i-eth- the & the & the i to  
the sun the i sun me me to  
the the sun the i e-eth- li-  
sun i you the o the the li- i  
o sun li- i e sun the sun  
e & the eth- li- i o sun sun  
e- i- i- e- li- i- o sun sun  
eth- i- eth- sun sun i- i- eth-  
li- to the sun the sun eth- i  
the to the sun sun sun &  
the sun sun the i e the  
eth- the sun eth- li- i- i-  
the to the sun eth- li- i- i-  
sun li- i- e sun sun sun  
the eth- li- i- i- e sun sun  
& gi- li- i- la li- the the sun  
sun the eth- sun sun sun  
the eth- sun the li- i- i- eth-  
e the the sun the sun sun li-  
i- sun the gi- the sun the li- i-  
the to li- i- & the sun sun  
li- i- i- sun li- i- i- e the  
sun the eth- li- i- i- the sun  
li- sun sun & i- sun to to sun  
the eth- the the sun the li- i- i-  
sun e gi- eth- the the sun





Smithsonian Institution  
*National Museum of Natural History*

Department of Anthropology  
*National Anthropological Archives*

**The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.**

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? [naa@si.edu](mailto:naa@si.edu).